31997D0138

DECIZIA COMISIEI
din 3 februarie 1997
de stabilire a formatului sistemului de baze de date în conformitate cu Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind ambalajele și deșeurile din ambalaje

(Text cu relevanță pentru SEE)

(97/138/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 1994 privind ambalajele și deșeurile din ambalaje [1], în special articolul 12 alineatul (3),

întrucât formatul și structura datelor trebuie revizuite periodic pornind de la experiența practică și, dacă este necesar, corectate;

întrucât măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul comitetului constituit în temeiul articolului 21 din Directiva 94/62/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prezenta decizie, sub incidența căreia intră toate ambalajele introduse pe piața Comunității și toate deșeurile din ambalaje, după cum este prevăzut la articolul 2 alineatul (1) din Directiva 94/62/CE, urmărește să stabilească formatul sistemelor de baze de date privind ambalajele și deșeurile din ambalaje, cu scopul de a permite statelor membre și Comisiei să monitorizeze punerea în aplicare a obiectivelor prevăzute în Directiva 94/62/CE.

Scopul acestui format este să armonizeze caracteristicile și forma de prezentare a datelor obținute și să facă compatibile datele din diferitele state membre.

Articolul 2

În înțelesul prezentei decizii:

— în toate cazurile relevante se aplică definițiile prevăzute la articolul 3 din Directiva 94/62/CE;

— „ambalaj compozit" înseamnă ambalajul confecționat din mai multe materiale care nu pot fi separate manual, nici unul dintre acestea nedepășind un anumit procent de greutate care se stabilește în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 21 din Directiva 94/62/CE. Prin aceeași procedură se pot stabili eventualele derogări pentru anumite materiale.

Articolul 3

Formatul prezentat în anexe se completează anual, începând cu datele pentru anul 1997 și acoperind fiecare an calendaristic, și sunt transmise Comisiei în termen de 18 luni de la sfârșitul anului respectiv. Formatul este furnizat Comisiei împreună cu rapoartele naționale care se completează în conformitate cu articolul 17 din Directiva 94/62/CE.

Articolul 4

Statele membre prezintă Comisiei informații calitative adecvate referitoare la nivelurile de concentrație ale metalelor grele prezente în ambalaje în sensul articolului 11 din Directiva 94/62/CE și la prezența de substanțe toxice și alte substanțe și materiale periculoase în sensul punctului 1 a treia liniuță din anexa II la Directiva 94/62/CE.

Statele membre aduc la cunoștința Comisiei informații cantitative privind deșeurile din ambalaje considerate periculoase din cauza contaminării cu materialele pe care le conțin în înțelesul Directivei 91/689/CEE [2] a Consiliului și a Deciziei 94/904/CEE [3] a Consiliului, în special dacă sunt improprii pentru recuperare.

Se prezintă Comisiei un raport cel târziu la sfârșitul primei faze de cinci ani menționate la articolul 6 alineatul (1) din Directiva 94/62/CE. Acest lucru trebuie repetat pentru fiecare perioadă de cinci ani consecutivi.

Articolul 5

Statele membre prezintă Comisiei formatul completat din prezenta decizie, împreună cu o descriere adecvată a modului în care au fost adunate datele, precum și cu principalele caracteristici ale bazelor de date din care sunt extrase informațiile.

Descrierea trebuie să includă în mod special estimările folosite la calcularea cantităților, a procentelor de deșeuri din ambalaje recuperate și reciclate și a procentelor de refolosire.

[1] JO L 365, 31.12.1994, p. 10.

[2] JO L 377, 31.12.1991, p. 20.

[3] JO L 356, 31.12.1994, p. 14.

Articolul 6

Datele care se introduc în anexa III (tabelele 3, 4.1 și 4.2) privind cantitățile de deșeuri din ambalaje reciclate sau recuperate se referă la cantitățile de deșeuri din ambalaje tratate printr-un procedeu eficient de reciclare sau recuperare.

Pentru calcularea acestor cantități pot fi luate în considerare doar deșeurile care provin din ambalajele existente pe piață, cu excepția oricărui tip de reziduuri provenite din producția de ambalaje sau de materiale de ambalaje sau din orice alt proces de producție.

Articolul 7

Datele introduse în tabele sunt destinate să monitorizeze punerea în aplicare a obiectivelor Directivei 94/62/CE, fiind folosite de asemenea în scopuri informative și ca bază pentru luarea de decizii viitoare.

Completarea anexei II (tabelul 2) este facultativă.

Împărțirea datelor din anexa III (tabelele 3, 4.1, 4.2) în reciclare organică, alte forme de reciclare, recuperare de energie și alte forme de recuperare, incinerare și depozitare se operează doar cu titlu informativ și în mod facultativ.

Introducerea informațiilor necesare în coloanele „Total”, „Total reciclat” și „Total recuperat” este obligatorie. Introducerea datelor necesare în coloana „Sortate pentru reciclare” este facultativă.

Materialele de ambalaje pentru care este obligatoriu să se introducă date sunt sticla, plasticul, hârtia, cartonul și metalele.

Articolul 8

Comisia va revizui, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 21 din Directiva 94/62/CE, cadrul pentru comunicarea datelor de către statele membre, pentru a asigura comparabilitatea și omogenitatea acestor date. Acest cadru cuprinde definițiile care trebuie folosite, inclusiv pentru ambalajele compozite, și gradul de acuratețe cerut pentru datele furnizate.

Statele membre trebuie să se asigure că datele furnizate respectă acest cadru.

Articolul 9

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 3 februarie 1997.

Pentru Comisie

Ritt BJERREGAARD

Membru al Comisiei

ANEXA I

Tabelul 1

Cantitatea de ambalaje de pe piața din statul membru

(tonaj)

Material		Producția de ambalaje goale	Importuri (ambalaje goale plus ambalaje pline)	Exporturi (ambalaje goale plus ambalaje pline)	Cantitatea de pe piață
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
STICLĂ					
PLASTIC	PET				
	PE				
	PVC				
	PP				
	PS				
	Altele				
	Total				
HÂRTIE ȘI CARTON					
METALE	Oțel				
	Aluminiu				
	Total				
AMBALAJE COMPOZITE					
LEMN					
ALTELE					
TOTAL					

1. Coloanele 2, 3 și 4 se completează în cazul în care metodologia folosită pentru completarea coloanei 5 se referă la statistici legate de producție și de importuri și exporturi.

2. Coloanele 3 și 4 pot fi împărțite în ambalaje goale și ambalaje pline.

3. Datele referitoare la împărțirea în diferite categorii de plastic, la împărțirea metalelor în oțel și aluminiu, la rubrica „ambalaje compozite” și la rubrica „lemn” apar în mod facultativ. Completarea rubricilor colorate în gri este facultativă.

4. Datele referitoare la ambalajele compozite se pot fie completa în funcție de materialul predominant ca greutate totală, fie specifica separat.

ANEXA II

Tabelul 2

Ambalaje refolosibile

Material		Tip de ambalaj	Produs	Cantitatea de produs din ambalajul refolosibil	Cantitatea totală de produs din ambalajul refolosibil și din ambalajul de unică folosință echivalent	Unități de ambalaje refolosibile aflate în circulație	Cifra anuală medie de rotație	Durata de viață	Unități de ambalaje de unică folosință echivalente de pe piață
STICLĂ		sticle	băuturi						
			altele						
		containere							
PLASTIC		bidoane metalice – butoaie între 20-250 l	alimentar						
			nealimentar						
		butoaie mai mari de 250 l	alimentar						
			nealimentar						
		saci							
		sticle	băuturi						
			altele						
		cutii							
		containere							
		lăzi							
		paleți							
CARTON		cutii							
		butoaie							
		containere							
		paleți							
METALE	aluminiu	containere tip canistră mai mici de 50 l	alimentar						
			nealimentar						
		containere tip canistră între 50-300 l	alimentar						
			nealimentar						
	oțel	containere tip canistră mai mici de 50 l	alimentar						
			nealimentar						
		containere tip canistră între 50-300 l	alimentar						
			nealimentar						
LEMN		cutii							
		lăzi							
		butoaie							
		paleți							
		cutii-paleți							

Tabelul 2 se completează în mod facultativ și doar pentru acele produse și/sau categorii de ambalaje care sunt considerate relevante de către autoritățile naționale în înțelesul articolului 5 din Directiva 94/62/CE.

În consecință, coloanele referitoare la tipuri de ambalaj și la produse trebuie să cuprindă toate categoriile importante pentru refolosire, însă se vor completa doar rubricile relevante în contextul sistemelor naționale de refolosire. Dacă este necesar, rubricile pot fi adaptate în funcție de sistemul existent.

Dacă se dispune de date în acest sens, rubricile generale băuturi/alimentar/nealimentar pot fi împărțite în elemente generice precum apă minerală, băuturi răcoritoare, lapte, băuturi alcoolice, carne, pește, detergent praf etc.

Datele care urmează a fi furnizate și exactitatea lor trebuie să țină seama de disponibilități și de costurile pe care le implică și pot fi adaptate situației din fiecare stat membru.

Observații:

„Unități în circulație”:	reprezintă numărul de unități aflate în circulație în circuitul de recuperare.
„Cifra anuală de rotație”:	reprezintă numărul mediu anual de rotații pe care le realizează unitățile.

Rubricile colorate în negru reprezintă informații care nu sunt considerate relevante în toate cazurile.

Cantitățile referitoare la băuturi/lichide se exprimă în litri, iar în toate celelalte cazuri cantitățile se exprimă în kilograme.

ANEXA III

Tabelul 3

Cantitățile de deșeuri din ambalaje (în tone) produse și administrate în statul membru

(tone)

Material		Total	Sortate pentru reciclare	Recuperate prin						Eliminate prin	
				reciclare organică	alte forme de reciclare	total reciclat	recuperare de energie	alte forme de recuperare	total recuperat	incinerare	depozitare
STICLĂ											
PLASTIC	PET										
	PE										
	PVC										
	PP										
	PS										
	Altele										
	Total										
HÂRTIE ȘI CARTON											
METALE	Aluminiu										
	Oțel										
	Total										
AMBALAJE COMPOZITE											
LEMN											
ALTELE											
TOTAL											

Tabelul 4.1

Cantități monitorizate de deșeuri de ambalaje (în tone) produse în statul membru și recuperate în afara statului membru

(tone)

Material		Recuperate prin					
		reciclare organică	alte forme de reciclare	total reciclat	recuperare de energie	alte forme de recuperare	total recuperat
STICLĂ							
PLASTIC	PET						
	PE						
	PVC						
	PP						
	PS						
	Altele						
	Total						
HÂRTIE ȘI CARTON							
METALE	Aluminiu						
	Oțel						
	Total						
AMBALAJE COMPOZITE							
LEMN							
ALTELE							
TOTAL							

Tabelul 4.2

Cantităţi monitorizate de deşeuri de ambalaje (în tone) produse în afara statului membru şi recuperate în statul membru

(tone)

Material		Recuperate prin					
		reciclare organică	alte forme de reciclare	total reciclat	recuperare de energie	alte forme de recuperare	total recuperat
STICLĂ							
PLASTIC	PET						
	PE						
	PVC						
	PP						
	PS						
	Altele						
	Total						
HÂRTIE ŞI CARTON							
METALE	Aluminiu						
	Oţel						
	Total						
AMBALAJE COMPOZITE							
LEMN							
ALTELE							
TOTAL							

Observații privind tabelele 3, 4.1, și 4.2

1. Datele corespunzătoare tabelului 3 pot fi împărțite, în mod facultativ, în municipal și ne-municipal.

2. Coloana „total” este obligatorie. Coloana „sortate pentru reciclare” apare în mod facultativ.

3. Coloanele „reciclare organică” și „alte forme de reciclare” apar în mod facultativ.

   Coloana „total reciclat” este obligatorie.

4. Coloanele „recuperare de energie” și „alte forme de recuperare” apar în mod facultativ.

   Coloana „total recuperat” este obligatorie.

5. Coloanele „ardere” și „depozitare” apar în mod facultativ.

6. Datele referitoare la împărțirea în diferite categorii de plastic, la împărțirea metalelor în oțel și aluminiu, la rubrica „ambalaje compozite” și la rubrica „lemn” apar în mod facultativ.

7. Datele referitoare la ambalaje din amestec se pot fie completa în funcție de materialul predominant ca greutate totală, fie specifica separat.

8. Rubricile colorate în negru nu sunt considerate relevante în toate cazurile. Rubricile colorate în gri se completează în mod facultativ.